

ности деятельности по подготовке кадров в области предупреждения инвалидности и реабилитации, и шире содействовать уравниванию возможностей инвалидов и их участию;

14. *предлагает* организациям системы Организации Объединенных Наций учитывать потребности инвалидов в своей деятельности, связанной с Международным годом молодежи, а также на международных и региональных конгрессах и совещаниях, которые они организуют;

15. *предлагает* Всемирной организации здравоохранения, в свете опыта проведения Международного года инвалидов, пересмотреть свои определения ущербности, инвалидности и дефективности в консультации с организациями инвалидов и другими соответствующими органами;

16. *просит* Генерального секретаря изучить возможность созыва в 1987 году совещания экспертов, в составе главным образом инвалидов, для подготовки доклада, который позволил бы ему оказать помощь Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии в оценке хода осуществления Всемирной программы действий в отношении инвалидов, как это предусматривается в пункте 3 резолюции 37/52;

17. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии доклад о ходе осуществления Всемирной программы действий в отношении инвалидов.

*90-е пленарное заседание,
3 декабря 1982 года*

37/54. Мировое социальное положение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 33/48 от 14 декабря 1978 года о мировом социальном положении, 34/59 от 29 ноября 1979 года об осуществлении Декларации социального прогресса и развития и 34/152 от 17 декабря 1979 года о мировом социальном положении,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве, 35/56 от 5 декабря 1980 года, содержащую Международную стратегию развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, и 36/194 от 17 декабря 1981 года, в которой она одобрила Основную новую программу действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран⁴⁹,

⁴⁹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Париж, 1-14 сентября 1981 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № F.82.1.8), часть первая, раздел А.

ссылаясь также на свою резолюцию 35/136 от 11 декабря 1980 года о Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свою резолюцию 36/28 от 13 ноября 1981 года о Международном годе молодежи: участие, развитие, мир,

ссылаясь на свои резолюции 37/52 и 37/53 от 3 декабря 1982 года о Всемирной программе действий в отношении инвалидов,

ссылаясь также на свою резолюцию 37/51 от 3 декабря 1982 года о Всемирной ассамблее по проблемам старения,

ссылаясь далее на свою резолюцию 32/197 от 20 декабря 1977 года, в которой она, в частности, просила Секретариат подготавливать на регулярной основе глобальные экономические и социальные исследования и прогнозы,

учитывая, что социальный прогресс и развитие основываются на уважении достоинства и значимости человеческой личности,

учитывая также, что конечная цель развития состоит в постоянном улучшении благосостояния всего населения на основе его полного участия в процессе развития и справедливого распределения его благ и что темпы развития в развивающихся странах в целом должны быть существенно ускорены, с тем чтобы позволить им достичь эту цель,

сознавая, что существующие несправедливости и диспропорции в международных экономических отношениях увеличивают разрыв между развитыми и развивающимися странами и тем самым представляют собой серьезное препятствие для развития развивающихся стран и отрицательно сказываются на международных отношениях и обеспечении международного мира и безопасности,

памятуя о том, что каждая страна имеет неотъемлемое право принимать ту экономическую и социальную систему, которую она считает наиболее подходящей, и что каждое правительство играет первостепенную роль в обеспечении социального прогресса и благосостояния своего народа,

вновь подтверждая, что экономический рост должен сопровождаться качественными и структурными изменениями, сокращением социально-экономических различий и принятием мер по обеспечению эффективного участия всего народа в подготовке и осуществлении национальной политики в области экономического и социального развития,

будучи убеждена в необходимости скорейшей и полной ликвидации колониализма, неоколониализма, расизма, расовой дискриминации, апартеида, агрессии, иностранной оккупации и чужеземного гос-

подства и всех других форм неравенства, эксплуатации и угнетения народов, которые являются серьезными препятствиями для экономического и социального прогресса, а также для обеспечения международного мира и безопасности,

вновь подтверждая существование несомненной связи между миром и развитием и настоятельную необходимость прекращения гонки вооружений и высвобождения таким образом ценных дополнительных ресурсов, которые могли бы использоваться для развития развивающихся стран и могли бы содействовать благосостоянию и процветанию всех,

вновь подчеркивая, что основная ответственность за развитие развивающихся стран лежит на них самих, но что, как бы ни были велики их собственные усилия, они не позволят им достичь желаемых целей развития столь быстро, как это должно быть, пока между развитыми и развивающимися странами не будут установлены справедливые и равноправные экономические и торговые отношения и с этой целью не будет обеспечено увеличение объема финансовых и технических ресурсов,

рассмотрев „Доклад о мировом социальном положении за 1982 год”⁵⁰,

1. *отмечает с глубокой озабоченностью*, что экономическое и социальное положение в мире в настоящее время не только вызывает беспокойство, но и быстро ухудшается;

2. *отмечает также с большой озабоченностью* недостаточное осуществление Декларации социального прогресса и развития⁵¹ и целей и общих задач в области развития, принятых и вновь подтвержденных в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

3. *вновь подтверждает*, что социальные аспекты и цели развития являются составной частью общего процесса развития и что при их осуществлении необходимо учитывать национальные приоритеты, уровни экономического развития и культурные традиции и ценности;

4. *вновь подчеркивает* важность установления нового международного экономического порядка для достижения социального прогресса;

5. *вновь подтверждает* настоятельную необходимость выполнения установленных международным сообществом социально-экономического развития целей, содержащихся в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, среди которых ликвидация голода и недоедания, достижение полной занятости к 2000 году, здоровье для всех к 2000 году, соответ-

ствующая политика в области народонаселения, снижение уровня детской смертности, обеспечение питьевой водой и надлежащими санитарными условиями к 1990 году, достижение продолжительности жизни как минимум 60 лет к 2000 году, всеобщее школьное начальное образование к 2000 году и обеспечение полного участия женщин в качестве как производителей, так и потребителей благ во всех секторах и на всех уровнях процесса развития;

6. *вновь подтверждает также* необходимость достижения социально-экономических целей Основной новой программы действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран;

7. *призывает* все государства-члены содействовать экономическому росту и социальному прогрессу путем разработки и осуществления комплекса взаимосвязанных политических мероприятий, направленных на достижение их целей и задач в рамках национальных приоритетов и интересов в областях занятости, образования, здравоохранения, питания, жилья, предупреждения преступности, благополучия детей, равных возможностей для инвалидов и престарелых, полного участия молодежи в процессе развития и полного вовлечения и участия женщин в процессе развития;

8. *призывает* соответствующие органы, организации и подразделения системы Организации Объединенных Наций мобилизовать необходимые ресурсы, с тем чтобы принять меры, направленные на улучшение социальных условий и достижение основных целей, установленных в Декларации социального прогресса и развития и в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

9. *вновь подчеркивает*, что быстрый социально-экономический прогресс развивающихся стран требует существенного увеличения многосторонней и двусторонней финансовой и технической помощи в национальных усилиях в области развития, оказываемой в рамках планов развития развивающихся стран;

10. *просит* Комиссию социального развития на ее двадцать восьмой сессии уделить первоочередное внимание рассмотрению и обсуждению „Доклада о мировом социальном положении за 1982 год” и представить ее мнения и замечания Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии через Экономический и Социальный Совет;

11. *просит* Генерального секретаря препроводить „Доклад о мировом социальном положении за 1982 год” для рассмотрения другим органам Организации Объединенных Наций, занимающимся оперативной деятельностью, и региональным комиссиям;

12. *предлагает* государствам-членам направить Генеральному секретарю свои замечания по „Докладу о мировом социальном положении за 1982 год”, с тем чтобы содействовать подготовке доклада за 1985 год;

⁵⁰ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № F.82.IV.2.

⁵¹ Резолюция 2542 (XXIV).

13. *просит* Генерального секретаря опубликовать доклад о мировом социальном положении за 1985 год с учетом положений настоящей резолюции, включив в него анализ хода осуществления Декларации социального прогресса и развития в свете целей и задач Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и учитывая замечания делегаций по данному вопросу, которые сделаны в ходе тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи и которые будут сделаны в ходе тридцать восьмой сессии, а также замечания, полученные Генеральным секретарем от государств-членов, и замечания, сделанные Комиссией социального развития через Экономический и Социальный Совет;

14. *просит также* Генерального секретаря при подготовке доклада о мировом социальном положении за 1985 год принять во внимание рекомендации, сделанные в разделе II резолюции 34/152 Генеральной Ассамблеи, и периодически информировать об этом Экономический и Социальный Совет;

15. *просит далее* Генерального секретаря при представлении доклада о мировом социальном положении за 1985 год представить анализ существующей между Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями координации при сборе социальной статистики и подготовке докладов по социальным вопросам;

16. *предлагает* органам, организациям и подразделениям системы Организации Объединенных Наций оказывать полное сотрудничество Генеральному секретарю в подготовке будущих докладов путем предоставления всей необходимой информации в пределах соответствующих областей их компетенции;

17. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для широкого распространения всех будущих докладов;

18. *постановляет* включить в предварительную повестку дня тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный „Мировое социальное положение”.

*90-е пленарное заседание,
3 декабря 1982 года*

37/55. Массовое участие в его различных формах как важный фактор развития и осуществления прав человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 34/152 от 17 декабря 1979 года,

ссылаясь также на Декларацию социального прогресса и развития, содержащуюся в резолюции 2542 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1969 года, в которой, в частности, подчеркивалось, что все народы и все люди имеют право жить в достойных

условиях и в условиях свободы и пользоваться плодами социального прогресса и должны со своей стороны способствовать ему,

учитывая, что социальный прогресс и развитие основываются на уважении достоинства и значимости человеческой личности и должны обеспечивать осуществление прав человека и социальной справедливости,

подчеркивая важность принятия мер по обеспечению эффективного участия, когда это целесообразно, всех элементов общества в разработке и осуществлении национальной политики в области экономического и социального развития, а также мобилизации общественного мнения и распространения соответствующей информации в поддержку принципов и целей социального прогресса и развития,

признавая, что массовое участие, включая участие трудящихся в управлении и самоуправлении в тех странах, где оно существует, является важным фактором социально-экономического развития, а также уважения прав человека и достоинства человеческой личности,

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁵² о Международном семинаре по вопросу о массовом участии, состоявшемся в Любляне (Югославия) 17–25 мая 1982 года,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

2. *предлагает* государствам-членам учитывать в своей политике и программах в области развития рекомендации Международного семинара по вопросу о массовом участии, принимая во внимание свои конкретные экономические и социальные условия;

3. *призывает* органы и организации системы Организации Объединенных Наций содействовать, когда это необходимо, массовому участию в осуществлении их программ в степени и форме, отвечающих характеру их деятельности;

4. *просит* Генерального секретаря препроводить его доклад о Семинаре для рассмотрения государствам-членам и соответствующим органам Организации Объединенных Наций;

5. *просит* Комиссию по правам человека рассмотреть на своей тридцать девятой сессии вопрос о массовом участии в его различных формах как важном факторе развития и осуществления прав человека, принимая во внимание, в частности, результаты работы Семинара в том виде, в каком они содержатся в докладе Генерального секретаря, и представить Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет соответствующие предложения для более полного осуществления прав человека;

⁵² A/37/442.